

Plan Docente

“Inglés Informático I”

I. Descripción y contextualización

<i>Identificación y características de la materia</i>				
<i>Denominación y código</i>	Inglés Informático I			
<i>Curso y Titulación</i>	2º de Ingeniería Técnica en Informática de Sistemas			
<i>Área</i>	Filología Inglesa			
<i>Departamento</i>	Lengua Inglesa			
<i>Tipo</i>	Optativa (1.5T+ 4.5P) Créditos LRU		Básica	
<i>Coeficientes</i>	Practicidad: 4 (Alto)		Agrupamiento: 2 (Medio-bajo)	
<i>Duración ECTS (créditos)</i>	Segundo Cuatrimestre		5.2 ECTS (130 h.)	
<i>Distribución ECTS (rangos)</i>	Grupo Grande: 20%	Seminario-Lab.: 20%	Tutoría ECTS: 5%	No presenciales: 55%
	26 horas	26 horas	6 horas	72 horas
<i>Descriptorios (según BOE)</i>	Análisis semántico-sintáctico de textos específicos de informática. Escritura. Producción oral. Recepción oral.			
<i>Coordinador-Profesor/es</i>	Mercedes Rico e Inmaculada Gómez			
<i>Tutorías complementarias (1)</i>	Mercedes Rico. Despacho. Dirección Dpto. 2ª planta	Sujetas a horario		Email: mricogar@unex.es Extensión : 2556
<i>Tutorías complementarias (2)</i>	Inmaculada Gómez Despacho. 36 2ª planta	Sujetas a horario		Email: laragr@unex.es Extensión : 2573

Contextualización profesional*

Dentro del marco europeo es indiscutible que la dinámica social y profesional actual requiere, incluso exige, el aprendizaje y utilización de una lengua extranjera por varias razones. Entre ellas podríamos citar las siguientes: un aumento de la frecuencia con que se realizan intercambios de índole laboral y cultural, la necesidad de comunicación de noticias y conocimientos en una lengua extranjera, el incremento de las posibilidades de promoción dentro del ámbito profesional, lo cual permite a los trabajadores una movilidad dentro de los países de la Unión Europea como antes no se había conocido, el contacto con otras formas de vida, promoviendo un entorno de respeto entre culturas y realidades.

Como parte integrante y futuro de nuestra sociedad, el alumno debe acometer tal aprendizaje con la finalidad de adquirir soltura y autonomía para desenvolverse en situaciones de la vida cotidiana y laboral utilizando una lengua distinta a la propia. Del mismo modo, es esencial que su dominio de la lengua inglesa, *lengua franca* en ámbitos académicos y profesionales, sea equiparable al de sus colegas profesionales en los demás países de la Unión.

En este sentido, debemos desarrollar al máximo la capacidad de comunicación del alumno en su doble vertiente, de comprensión y producción, consolidando y especializando las capacidades adquiridas a lo largo de las etapas previas de su formación.

El aprendizaje de una lengua extranjera se constituye, pues, en un medio de expresión y comunicación y en un componente fundamental dentro de la formación integral del titulado en Informática, ampliando su horizonte y proporcionándole nuevos e interesantes datos para analizar las distintas manifestaciones del mundo profesional en el que se desenvolverá al término del período de su preparación universitaria.

De este modo, consideramos que la materia se encuentra vinculada a los perfiles profesionales de la Titulación, esto es:

- I. Perfil de Desarrollo de Software
- II. Perfil de Sistemas
- III. Perfil de Gestión y Explotación de las TI

Contextualización Curricular*

Una vez establecida y justificada la contextualización profesional de la materia, así como la conexión con los perfiles de la titulación, consideramos que las competencias específicas de Título con las que se vincula primordialmente la asignatura de Inglés Informático I son las siguientes:

Competencia 4. **(I, II, III)**; Competencia 5. **(I, II, III)**; Competencia 6. **(I)**; Competencia 7. **(I)**; Competencia 8. **(I)**; Competencia 9. **(I)**; Competencia 11. **(I, II)**; Competencia 16. **(II)**; Competencia 17. **(II)**; Competencia 18. **(II)**; Competencia 19. **(II, III)**; Competencia 21. **(III)**; Competencia 22. **(III)**; Competencia 23. **(III)**; Competencia 24. **(III)**; Competencia 27. **(III)**

Contextualización personal*

El itinerario de procedencia de los alumnos más frecuente es el Bachillerato LOGSE con la Prueba de Acceso Universitario (Selectividad) aprobada. No obstante, también acceden a la asignatura alumnos que proceden de C.O.U, Selectividad, Bachillerato experimental, Ciclos Formativos de Grado Superior, así como un reducido porcentaje de estudiantes que han accedido previamente al mundo laboral y pretenden conseguir una titulación como Ingenieros Técnicos en Informática y, concretamente, mejorar sus habilidades y destrezas en la expresión y comprensión, oral y escrita, de la lengua inglesa.

El requisito inicial para que los alumnos puedan seguir y completar con éxito la materia es dominar el idioma a un nivel medio, habiendo adquirido previamente las reglas y normas básicas del funcionamiento de la lengua. Se espera que tengan conocimientos básicos-medios en las siguientes áreas:

- Grammar, vocabulary
- Basic reading skills
- Basic writing skills
- Listening comprehension
- Speaking

No obstante, la diversidad en los grupos suele ser frecuente y, así, encontramos estudiantes que han estado en contacto con el idioma o la cultura inglesa a través de viajes de estudios, cursos o estancias en países de habla inglesa junto con aquellos que apenas superan el nivel mínimo exigido en los cursos preuniversitarios.

II. Objetivos

Relacionados con competencias académicas y disciplinares	Vinculación
Descripción	CET¹
1. Aplicar los conocimientos necesarios del funcionamiento de la lengua inglesa a la lectura de textos especializados (informática y tecnología).	1,4,6,7,16
2. Emplear diversas técnicas de lectura (<i>skimming, scanning, intensive reading</i>) según las características de los textos (revistas especializadas, manuales, folletos, y otros documentos informativos)	1,4,7,14,16
3. Identificar los mecanismos internos que articulan la lengua a nivel léxico—gramatical, característicos del inglés científico—técnico en general y, en particular, aquellos que son propios del inglés informático.	Todas*
4. Realizar, a un nivel intermedio, tareas basadas en la recepción de mensajes orales en lengua inglesa (apuntes y notas, identificación de los temas e ideas desarrollados en conferencias y seminarios, reuniones de trabajo, etc.) para la adquisición de conocimientos en ámbitos académicos y profesionales.	4,5,7,22,23
5. Emplear las tecnologías en el autoaprendizaje de idiomas (CALL) y actualización de conocimientos.	Todas*
6. Realizar un trabajo de investigación o proyecto en el que se aplicarán las técnicas de lectura y escritura adecuadas, así como un nivel de pronunciación y fluidez apropiado en la exposición oral.	5,24
7. Enfrentarse a situaciones reales, a nivel académico, en las que la lengua inglesa sea el vehículo habitual para la comunicación: resúmenes y <i>abstracts</i> para congresos, publicaciones especializadas, etc., aplicando las destrezas necesarias.	4,7,16
8. Emplear las técnicas adecuadas para la planificación, ejecución, desarrollo y exposición de proyectos en lengua inglesa.	4,5,8,15, 24
9. Aplicar el aprendizaje léxico gramatical tanto en la traducción inversa como en la directa.	Todas*
10 Interpretar, de forma oral y escrita, información acerca del funcionamiento de equipos e instalaciones informáticos –sistemas operativos, novedades en hardware, multimedia, programación, etc.-	Todas*
11 Producir de forma oral y escrita información acerca del funcionamiento de equipos e instalaciones informáticos –sistemas operativos, novedades en hardware, multimedia, programación, etc.-	Todas*

Relacionados con otras competencias personales y profesionales	Vinculación
Descripción	CET
12. Comprender instrucciones e información, en lengua inglesa, relacionadas con el uso de software informático básico (procesador de textos, base de datos, hojas de cálculo, etc.).	12,16,17,18
13. Comprender instrucciones e información, en inglés, relacionadas con el uso de software informático especializado y lenguajes de programación: Java, C++, Unix,).	16, 18, 25
14. Producir mensajes orales adecuados a situaciones profesionales: exposición de proyectos, presentación y exhibición de productos, entrevistas, diálogos, conversaciones telefónicas.	4,5,7,22,23
15. Reconocer los mecanismos del funcionamiento de la lengua inglesa para aplicarlos a la producción de escritos propios de la comunicación personal en ámbitos académicos y profesionales (cartas , CVs, faxes, e—mails, etc.).	3,8,22,27
16. Aplicar los mecanismos del funcionamiento de la lengua inglesa en la elaboración de, informes técnicos (peritaciones, descripciones técnicas,).	3,8,14,27
17. Enfrentarse a situaciones reales, a nivel profesional, en las que la lengua inglesa sea el vehículo habitual para la comunicación: intercambio de opiniones con profesionales, solicitud y ofrecimiento de información acerca de los productos, asesoramiento técnico, puestos de trabajo, etc., aplicando las destrezas necesarias.	9,11,12,

18 Llevar a la práctica las destrezas lingüísticas orales y escritas en lengua inglesa para el conocimiento de aplicaciones informáticas en entornos profesionales como: medicina, enseñanza, administración, etc.	7,14,9,22
19 Interpretar y producir textos y gráficos que proporcionen información en inglés acerca de presupuestos, gastos, ingresos y contabilidad en general que rigen el funcionamiento de la empresa.	1,16,21,25
20 Interpretar y producir gráficos en inglés que describan el funcionamiento de sistemas informáticos y redes (LANS, WANS) así como su instalación y mantenimiento de acuerdo con la legislación vigente.	19,25
21Elaborar aplicaciones multimedia de comunicación en inglés (páginas <i>webs</i> , <i>weblogs</i> , etc.) en las que anunciar noticias e información de interés actualizada y mantener la comunicación entre profesionales y empresas afines.	Todas*

* *excepto CET 10, 13 y 20*

III. Contenidos

<i>Secuenciación de bloques temáticos y temas</i>
1.- Computer Users
1.1 Introduction to computer users and computer environments
2. Personal Computing and ICT
2.1— Computer configuration: main parts and devices 2.2— Computers in the office 2.3— ICT in Education. CALL 2.4— The Computer revolution
3. Computer Types
3.1— Desktop and Portable Computers 3.2— The clipboard technology: features and applications
4. Operating systems: functions and types
4.1— Operating Systems. Windows: A graphical user interface 4.2— Instructional Discourse: Working on computer commands
5. Computer software
5.1— Software Developers 5.2—Basic software: word-processor, Databases and Spreadsheet 5.3— Creative and Specialised software
6— Programming
6.1— Program Design 6.2— Programming Languages
7— Internet and Computers Networks
7.1—Internet issues 7.2—LANS and WANS
8—Personal Communication and professional context in ICTs
8.1—Business Calls 8.2—Attending Courses and Conferences 8.3—Advertisements 8.4—Cover Letters and C.V. 8.5—Interviews: looking for a job
9—Lab Practices
9.1— A) Learning English through computer support: multimedia, internet, online resources and tools. B) Linguistic components through computer support: grammar, vocabulary and phonetics. 9.2.- Reading online: towards an open text. From reading on screen to writing main ideas 9.3.- Dictionaries, e-corpus and machine translation
10— Research Project
10.1— Research topic submission 10.2— Project Draft 10.3— Written version 10.4— Oral Presentation

<i>Interrelación</i>			
Requisitos (Rq) y redundancias (Rd)		Tema	Procedencia
Conocimiento de los mecanismos de funcionamiento interno de la lengua inglesa, especialmente los relacionados con la gramática y el léxico.	Rq	1.1-9.1	C.O.U, Selectividad, Bachillerato experimental, Ciclos Formativos de Grado Superior
Conocimiento de las estrategias necesarias para la comprensión y producción tanto oral como escrita de textos en inglés técnico.	Rq	1.1-9.2	C.O.U, Selectividad, Bachillerato experimental, Ciclos Formativos de Grado Superior
Conocimiento de las normas que atañen a la traducción inversa y directa.	Rq	9.3	C.O.U, Selectividad, Bachillerato experimental, Ciclos Formativos de Grado Superior
Elaboración de un trabajo monográfico en inglés y su exposición oral.	Rd	10	C.O.U, Selectividad, Bachillerato experimental, Ciclos Formativos de Grado Superior

IV. Metodología docente y plan de trabajo del estudiante

Actividades de enseñanza-aprendizaje				Vinculación	
Descripción y secuenciación de actividades	Tipo ⁱⁱ		D ⁱⁱⁱ	Tema	Objet.
1. Presentación de la asignatura y de la herramienta virtual Moodle ¹	GG	C-E (I)	1	1.1—8	
2. Placement test (Prueba inicial de conocimientos previos)	GG	C-E (I)	1	1.1—8	1,2,3
3. Autocorrección	S	C-E (I)	1	1.1—8	3,5
4. Presentación y realización Práctica I de laboratorio (Moodle)	S	P,V	2	9.1	3,5
5. Exposición y explicación del tema	GG	T,II	1	1.1	1,2,3,4,18
6. Realización de ejercicios prácticos sobre el tema (Moodle)	S	P, IV	1	1.1	1,2,3,4,18
7. Estudio del tema (Moodle)	NP	T,II	2	1.1	1,2,3
8. Realización de ejercicios prácticos sobre el tema (Moodle)	NP	P, V	2	1.1	1,2,3,4
9. Introducción del tema a partir de actividades prácticas (Moodle)	GG	T III	1	2.1	1,2,3,10,11
10. Realización Práctica I de laboratorio	S	P,V	2	9.1	3,5
11. Estudio de los contenidos explicados	NP	T,II	2	2.1	1,2,3,10,11
12. Orientación teórica acerca de posibles temas de investigación	Tut	C-E, I	1	10.1	6,8,14
13. Elección tema proyecto de investigación	NP	P,VI	1	10.1	6,8,14
14. Exposición teórica sobre técnicas de lectura	GG	T,II	1	2.2	1,2
15. Aplicación práctica del tema expuesto	GG/S	P,IV	1	2.2-2.3	1,2
16. Realización de ejercicios prácticos sobre el tema (Moodle)	NP	P, V	2	2.1-2.2-2.3	1,2
17. Evaluación Práctica I	S	C-E I/PV	1	9.1	3,5
18. Estudio del tema (Moodle)	NP	T,II	2	2.2-2.3	1,2,3,5
19. Actividades recepción y producción oral	S	P,V	2	2.3	4,5
20. Presentación y realización Práctica II de laboratorio	S	P,V	2	9.2	1,2,3,5,7,9
21. Exposición del tema	GG	T,II	1	2.4	1,2,3
22. Discusión y práctica oral sobre el tema	GG	T,III	1	2.4	1,2,3
23. Entrega tema proyecto de investigación	Tut	P,VI	0,5	10.1	6,8,14
24. Exposición del tema a partir de actividades prácticas (Moodle)	GG	T,II / P,V	2	3.1-3.2	1,2,3,4,10,11
25. Realización de ejercicios prácticos sobre el tema (Moodle)	NP	P, V	2	3.1-3.2	1,2,3,4,10,11
26. Estudio del tema (Moodle)	NP	T,II	2	3.1-3.2	1,2,3,4,10,11
27. Realización Práctica II de laboratorio	S	P,V	2	9.2	1,2,3,5,
28. Tutorización borrador del proyecto	Tut	P,VI	1	10.2	6,8,14
29. Exposición del tema	GG	T,III	3	4.1-4.2	1,2,3,4,10,11
30. Actividades recepción y producción oral	S	P, IV	3	4.1-4.2	4,10,11
31. Ejercicios de expresión escrita	NP	P,V	2	4.1-4.2	3,11
32. Estudio del tema	NP	T,II	2	4.1-4.2	1,2,3,4,10,11
33. Realización de ejercicios prácticos sobre el tema (Moodle)	NP	P, V	2	4.1-4.2	1,2,3,4,10,11
34. Actividades de recepción y producción oral	GG	T,II/ PIV	2	5.1-5.2-5.3	4,5,10,11,17
35. Evaluación Práctica II	S	C-E I/PV	1	9.2	1,2,3,5,7,9
36. Exposición del tema (Moodle)	GG	T,II	2	5.1-5.2-5.3	1,2,3,4,5,9,16
37. Estudio del tema (Moodle)	NP	T,II	2	5.1-5.2-5.3	1,2,3,4,5
38. Realización de ejercicios prácticos sobre el tema (Moodle)	NP	P, V	2	5.1-5.2-5.3	1,2,3,5,
39. Borrador del proyecto de investigación	NP	P,VI	1	10.2	1,2,3,5,7,8, 9
40. Orientación acerca de la versión definitiva del proyecto	Tut	P,VI	1	10.2	4, 8
41. Presentación y realización Práctica III	S	P,V	2	9.3	1,2,3,4,5,9
42. Exposición del tema	GG	T,III	3	6.1-6.2	3,4,5,13,
43. Actividades recepción y producción oral	S	P, IV	3	6.1-6.2	4,5,7,13,14,
44. Estudio del tema (Moodle)	NP	T,II	2	6.1-6.2	1,2,3,4,5,7,13,16,18
45. Realización de ejercicios prácticos sobre el tema (Moodle)	NP	P, V	2	6.1-6.2	1,2,3,4,5,16,18
46. Actividades de recepción y producción oral	GG	T,II/ PIV	2	6.1-6.2	4,7,13
47. Realización Práctica III	S	P,V	2	9.3	1,2,3,4,5,9
48. Exposición del tema	GG	T,III	3	7.1-7.2	1,2,3,4
49. Actividades recepción y producción oral	S	P, IV	3	7.1-7.2	4,5,6,10,14,16,
50. Ejercicios de expresión escrita	NP	P,V	2	7.1-7.2	1,2,3,6,7,16,19,20
51. Actividades de recepción y producción oral	GG	T,II/ PIV	2	7.1-7.2	4,5,6,10
52. Estudio del tema (Moodle)	NP	T,II	2	7.1-7.2	1,2,3,5,6,7,16,19,20
53. Realización de ejercicios prácticos sobre el tema (Moodle)	NP	P, V	2	7.1-7.2	1,2,3,6,7,16,20
54. Exposición teórica acerca de los temas	GG	T,II	2	8.1-8.5	1,2,3,4,5,7,14,15,18
55. Ejercicios prácticos de recepción y producción oral	S	P,V	2	8.2-3-4	4,5,7,14,17,18
56. Realización de ejercicios prácticos sobre el tema (Moodle)	NP	P, V	2	8.1-2-3-4	5, 14,15
57. Elaboración Currículo Vitae	NP	P,VI	1	8.5	15
58. Preparación entrevista oral	S	P, V	1	8.6	14

¹ Aquellas actividades en las que se indique (Moodle) se refieren a que los contenidos y/o los ejercicios prácticas se encuentran disponible en esta plataforma.

59. Evaluación Práctica III	S	C-E I/PV	1	9.3	1,2, 3,5,9,15
60. Entrega versión escrita proyecto de investigación	Tut	P,VI	0.5	10.3	1,2,3,5,6,7,8,19,21
61. Exposición oral del proyecto de investigación/ Entrevista oral	Tut/S	P,VI	2	10.4	3,4,6,7,14,17
62. Estudio y preparación examen final (<i>Moodle</i>)	NP	TII-PVII	21	1-8	Todos
63. Examen	GG	C-E (I)	2	1-8	Todos

<i>Distribución del tiempo (ECTS)</i>			<i>Dedicación del alumno</i>		<i>Dedicación del profesor</i>	
<i>Distribución de actividades</i>		<i>Nº alumnos</i>	<i>H. presenciales</i>	<i>H. no presenc.</i>	<i>H. presenciales</i>	<i>H. no presenc.</i>
Grupo grande (Más de 20 alumnos)	Coordinac./evaluac. (I)	40	2	-	2	
	Teóricas (II y III)	40	24	16	24	
	Prácticas (IV, V y VI)	40	-	-	-	
	Subtotal	40	26	16	26	13
Seminario- Laboratorio (6-20 alumnos)	Coordinac./evaluac. (I)	20	(1+1+1+1=4)	-	-	
	Teóricas (II y III)	20	2+2+2=6	-	12	
	Prácticas (IV, V y VI)	20	20	20	40	
	Subtotal	20	26	20	52	2x52= 104
Tutoría ECTS (1-5 alumnos)	Coordinac./evaluac. (I)	5	1	(3=Project optativo)		
	Teóricas (II y III)	5	-			
	Prácticas (IV, V y VI)	5	5			
	Subtotal	5	6	15	8x6= 48	5+20+2= 27
Tutoría comp. y preparación de ex. (VII)		1	-	21		
Totales			58	72	126	144

Otras consideraciones metodológicas*

Recursos y metodología de trabajo en las actividades presenciales

La relación y la actividad que mantienen el profesor y el alumno tanto en las clases presenciales como en las semi-presenciales permiten el aprendizaje significativo, puesto que el profesor facilita la unión de los conocimientos y experiencias previas del alumno con los nuevos contenidos y el alumno es agente de su propio proceso de aprendizaje al modificar él mismo sus esquemas de conocimiento. Esta concepción permite la funcionalidad del aprendizaje, en la medida en que el alumno pueda utilizar lo aprendido en circunstancias reales, llevándolo a la práctica o utilizándolo para lograr nuevos aprendizajes. Los conocimientos previos del alumno relacionados con las asignaturas específicas de su titulación le permiten aplicar los nuevos conceptos aprendidos de la lengua y practicar las diferentes destrezas.

Partiendo de un enfoque integrador, se mostrarán al alumno situaciones contextualizadas de su propia experiencia o de sus conocimientos previos tanto en el área científico-técnica como en lengua inglesa, alternándose actividades de diversa naturaleza (observación, comprensión, expresión, reflexión, valoración, creación, aplicación, investigación) a través de la actuación del profesor (explicaciones, ejemplificaciones, preguntas, propuestas de tareas, entrevistas personales, etc.), contando con la participación activa de los alumnos.

La comunicación oral introduce los contenidos necesarios para entender y expresar comunicaciones orales. Se llevará a cabo a través de conversaciones en el aula, ejercicios de dictado y comprensión de textos leídos, actividades de *listening*, *pair-work*, *group discussion*. La comunicación escrita introduce los contenidos necesarios para comprender y producir textos escritos, a partir de técnicas de escritura, expresión escrita y adquisición de vocabulario técnico. Cada tema se presenta con actividades de introducción y motivación (*warming-ups*, *role-plays*). Las actividades de desarrollo del proceso incluyen exposiciones teóricas apoyadas en ejercicios prácticos en los que se aplican las destrezas básicas de la lengua. Las tareas propuestas para los alumnos se intercalan tanto a lo largo de los temas, como al final de los mismos, a modo de aplicación práctica de los contenidos aprendidos.

Es importante destacar la importancia de las prácticas de laboratorio en las que se muestran las directrices de

cada una de ellas con el fin de que, bien de manera presencial o bien desde cualquier otro espacio y en cualquier otro momento, el alumno pueda completarlas con éxito.

Los recursos empleados son: material impreso fotocopiable (un compendio de textos, adaptaciones de artículos, material específico/original, actividades y guía de estudio), material audiovisual y soporte informático. La asignatura Inglés Informático I tiene apoyo virtual a la docencia mediante el acceso a la plataforma Moodle (<http://sntrv-moodle.unex.es/>). Tratándose, no obstante de una asignatura presencial, los recursos expuestos en Moodle serán parte de los contenidos teóricos impartidos en clase, a modo de resumen, y las actividades prácticas de asimilación de los mismos. Además, esta plataforma supondrá uno de los principales medios de interacción con el alumnado tanto para las sesiones presenciales como para las horas dedicadas al estudio de la asignatura fuera del horario de clase.

Recursos y metodología de trabajo en las actividades semi-presenciales y no presenciales

Con el objeto de fomentar la autonomía del alumno en el estudio, se proponen una serie de tareas —en las clases teóricas como en las prácticas, pero especialmente en las prácticas de laboratorio— en las que el alumno desarrolla su capacidad de comprensión y expresión en lengua inglesa. Soportes como la herramienta Moodle (<http://sntrv-moodle.unex.es/>) se hacen imprescindibles para el seguimiento de dichas prácticas. Con este fin, es fundamental que el alumno se registre en la asignatura expuesta en la plataforma virtual.

Se espera que el alumno dedique una parte de las horas no presenciales de la asignatura a completar las prácticas de laboratorio, a estudiar los temas explicados y comentados en clase y a realizar las actividades y ejercicios prácticos que, a modo de orientación para el estudio, se proponen en el transcurso del cuatrimestre.

En cuanto a la elaboración de un trabajo de investigación, el alumno se convierte, prácticamente, en autor único del trabajo, puesto que el papel del profesor queda restringido a la orientación y, en caso necesario, facilitador de información acerca de posibles fuentes de información. Las distintas fases en las que se plantea la elaboración del proyecto se extienden desde la elección del tema y la presentación del borrador, hasta la entrega y exposición de la versión final del mismo.

Los recursos interactivos, y sobre todo el correo electrónico, se convierten en medios fundamentales para mantener la comunicación entre profesor y alumno ya sea para propugnar la continuidad del trabajo, la motivación y/o el planteamiento y resolución de dudas.

Recursos y metodología de trabajo para los alumnos que no han alcanzado los requisitos

A lo largo de todo el curso, se realizarán actividades de evaluación de conocimientos y repaso y se proveerá bibliografía complementaria para que aquellos alumnos que no alcanzan los mínimos exigidos puedan realizar un estudio autónomo y adquirir, con el apoyo presencial o virtual del profesor-tutor, los requisitos. Estas actividades cobran especial interés al inicio del curso, tras la realización del *placement test*, y al final del cuatrimestre si el alumno no ha superado los objetivos mínimos programados.

Recursos y metodología de trabajo para desarrollar competencias transversales

La capacidad para organizar ideas y expresarlas de manera coherente, así como la habilidad para mantener una comunicación por escrito a un nivel adecuado dentro de posibles situaciones laborales se fomentan en las *personal communication and professional context activities*. Se proporcionan formatos y técnicas de escrituras adecuadas a dichos contextos personales y profesionales.

En cuanto a la capacidad para sintetizar, analizar y recabar información oral se trabajará en forma de *real business calls* y *conferences*.

Los *trabajos de investigación* contienen, entre sus objetivos, fomentar el espíritu crítico e investigador de los alumnos, mientras que la presentación oral de los mismos, persigue dotar a los estudiantes de las destrezas necesarias para exponer temas delante de un público, cuidando de que el lenguaje empleado, así como las destrezas sociales, sean los adecuados. La entrevista oral que culmina el desarrollo del curso también persigue tal fin.

V. Evaluación

<i>Criterios de evaluación*</i>	<i>Vinculación*</i>	
	<i>Objetivo</i>	<i>CC^{iv}</i>
1. Utilizar reflexivamente los conocimientos lingüísticos, estratégicos y discursivos adquiridos y aplicar con rigor los mecanismos del funcionamiento de la lengua para responder preguntas sobre cuestiones relacionadas con los temas estudiados.	1,3,5,9	55%
2. Leer y comprender la información contenida en textos escritos referidos al contenido de la materia, y redactar textos que demanden una planificación y una elaboración reflexiva de contenidos cuidando la corrección lingüística, la cohesión y la coherencia.	2, 10, 11, 12,13,15, 16,18,19, 20	
3. Extraer informaciones globales y específicas previamente requeridas de textos orales, emitidos por el profesor o soportes audio-visuales, sobre aspectos relacionados con los temas, utilizando las estrategias más adecuadas para inferir significados de datos desconocidos y demostrar la comprensión.	4, 7, 10, 17	10%
4. Realizar las prácticas propuestas obteniendo resultados positivos en la evaluación de las mismas: Práctica I (asimilación de componentes lingüísticos del Inglés en la red) Práctica II (Elaboración de un resumen técnico a partir de lectura de hipertextos) Práctica II (Traducción inversa y directa de textos específicos mediante el uso de MT)	Todos	15%
5. Realizar una entrevista de trabajo en la que el alumno demuestre la comprensión de las cuestiones planteadas así como una expresión fluida en sus respuestas.	6, 14	10%
6. Recabar información acerca de un tema y elaborar un proyecto demostrando su capacidad para estructurar un trabajo científico, redactar una memoria escrita, exponerlo oralmente al grupo, etc.	8	
7. Participar activamente en las actividades propuestas mostrando un seguimiento continuado del trabajo fuera de clase.	Todos	10%

<i>Actividades e instrumentos de evaluación</i>		
Seminarios y Tutorías ECTS	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Lab Practices</i> • <i>Research Project</i>: entrega y exposición oral de un trabajo de investigación • <i>Class Work</i>: registro y valoración de las actividades prácticas entregadas & acceso a tareas online (Moodle) 	15% (10%) (10%)
Examen final	<ul style="list-style-type: none"> • Prueba escrita que recoge aspectos léxico-gramaticales, comprensión (oral y escrita) y expresión (escrita). 	55%
Examen final	<ul style="list-style-type: none"> • Entrevista / <i>Oral Presentation</i>: valoración de la expresión oral. 	10%

VI. Bibliografía

Bibliografía de apoyo seleccionada

- Boeckner, Keith & Brown, Charles (1992) *Oxford English for Computing*, Intermediate. Edit. Oxford
- Boeckner, Keith & Brown, Charles (1997) *Oxford English for Computing*, Elementary. Edit. Oxford.
- Glendinning, E. & McEwan, J. (2002) *Oxford English for Information Technology*. Edit. Oxford
- Lewis, Gerald *English Through Computers*. Edit. Mc Graw Hill.
- Remacha Esteras, S. (1999) *Infotech CUP*
- Walker, Tricia *Computer Science*. Edit. Cassell.

Otros Recursos Bibliográficos:

- Computing Magazines: *Byte, Windows, PC World...*
- Internet Resources
- Software específico

*Bibliografía o documentación de lectura obligatoria**

- Textos seleccionados, auténticos o adaptados.
- Documentación en soporte informático (plataforma Moodle u otros).

*Bibliografía o documentación de ampliación, sitios web...**

- Aspinall, Tricia *Test your Listening Penguin English*
- Bolton, David & Goodey, Noel *English Grammar in Steps*. (with answers) Richmond Publishing.
- Chapelle, Carol A. *Computer Applications in Second Language Acquisition* Cambridge
- Eastwood, John *Oxford Practice Grammar*. Oxford U. P.
- Grellet, Françoise *Developing Reading Skills*. Cambridge.
- Hutchinson, T. & Waters, A *English for Specific Purposes*. Cambridge
- Hewings, Martin *Pronunciation Tasks*. Cambridge U. P.
- Klippel, Friederike *Keep Talking: Communicative fluency activities* Cambridge U.P.
- Lynch, Tony *Study Speaking*. Cambridge U.P.
- Murphy, Raymond *English Grammar in Use*. (With answers). Cambridge U.P.
- Oxford Supplementary Skills: Listening (Upper- Intermediate)
- Parry, Anne *Writing skills* Penguin English
- Sherman, Jane *Feedback (Essential Writing Skills)* Oxford U.P.
- Stephens, Mary *Practice Writing*. Longman.
- Thomson, A.J. *A Practical English Grammar* Oxford U.P.
- Ur, Penny *Grammar Practice Activities*. Cambridge.
- Watcyn-Jones, Peter *Prepositions*. Penguin English.
- *Word-Formation: Collins Cobuild (English Guide)*

Websites for Language Revision:

<http://eslus.com/eslcenter.htm>

<http://www.mansioningles.com/>

<http://www.esl-lab.com/>

<http://www.learnenglishlanguage.com/>

<http://www.lingolex.com/espan.htm>

<http://www.stclaresoxfordonline.fsworld.co.uk/pages/studcent.htm>

<http://www.aula21.net/Wqfacil/>
<http://www.edict.com.hk/vlc/default.htm>
<http://a4esl.org/>
<http://www.englishpage.com/>
<http://www.manythings.org/>
<http://www.ruthvilmi.net/hut/LangHelp/>
<http://perso.wanadoo.es/autoenglish/freeexercises.htm#BASICS>

Glossaries, Computing English Dictionaries:

<http://www.towson.edu/~leetch/vocab.html> .
<http://www.matisse.net/files/glossary.html>
<http://www.css.qmul.ac.uk/foreign/eng-spanish.htm>
<http://pcwebopedia.com>
www.ati.es/novatica/glosario/glointv4.pdf
<http://www.towson.edu/~leetch/vocab.html>
<http://www.flexibility.co.uk/helpful/glossary.htm>
<http://www.lingolex.com/internetsp.htm>
www.wordreference.com/es

Códigos.-

ⁱ *CET: Competencias Específicas del Título* (véase el apartado de Contextualización curricular)

ⁱⁱ *Tipos de actividades:* GG (Grupo Grande); S (Seminario o Laboratorio); Tut (Tutoría ECTS); No presenciales (NP); C-E, I (Coordinación o evaluación); T, II (Teórica de carácter expositivo o de aprendizaje a partir de documentos); T, III (Teórica de discusión); P, IV (Prácticas basadas en la solución de problemas); P, V (Prácticas basadas en la observación, experimentación, aplicación de destrezas, estudio de casos...); P, VI (Prácticas con proyectos o trabajos dirigidos); T-P, VII (Otras teórico-prácticas).

ⁱⁱⁱ *D: Duración* en sesiones de 1 hora de trabajo presencial o no presencial (considerando en cada hora 50-55 minutos de trabajo neto y 5-10 de descanso).

^{iv} *CC: Criterios de Calificación* (ponderación del criterio de evaluación en la calificación cuantitativa final).